



### INFORME

1.- La delegación del Congreso de los Diputados que asistió, previa autorización de la Mesa de la Cámara, a la Conferencia organizada por la Administración de Transportes de Suecia, con el título "Hacia cero. Trabajando por la excelencia en la seguridad en los transportes" estuvo formada por D. Telmo Martín González, Vicepresidente Primero de la Comisión de Seguridad Vial y Movilidad Sostenible, y por los siguientes Diputados de la misma: Da Concepción Bravo, Portavoz del Grupo Parlamentario Popular, D. Juan Carlos Corcuera, Portavoz del Grupo Parlamentario Socialista y D. Jordi Jané i Guasch, Portavoz del Grupo Parlamentario Catalán-CiU. La Conferencia tuvo lugar los días 4 y 5 de julio de 2013 conforme al programa que se adjunta como anexo uno al presente informe. Como anexo dos se incorpora la relación de participantes.

2.- En el acto inaugural dio la bienvenida a los asistentes, que representaban a treinta y cuatro países, la Ministra de Infraestructuras de Suecia, D<sup>a</sup> CatharinaElmsäter-Svärd, quien destacó la importancia de que todos los poderes públicos, incluido el Legislativo, se sumen a la estrategia de "visión cero" en seguridad vial. Especial énfasis hizo en la necesidad de



desarrollar el ferrocarril como alternativa útil para evitar desplazamientos en automóvil. Incidió asimismo en la necesidad de que las entidades locales se involucren más intensamente en las políticas de seguridad vial de sus municipios. En Suecia, de 1.945 a 2.013, se ha conseguido disminuir de manera notable el número de fallecimientos en carretera. Los avances en 1.947 todos los partidos políticos aprueban por unanimidad esa propuesta con un gran consenso ciudadano. La "visión Cero", por lo demás, debe comportar también las políticas de movilidad, totalmente conectadas con la seguridad vial.

Por su parte, GunnarMalm, Director de la Administración de Transportes de Suecia destacada que todos los países de la Unión Europea se han involucrado en la estrategia "Visión Cero", una estrategia que también se ha visto completada con las investigaciones y acciones emprendidas por la industria del automóvil. En este sentido pone el ejemplo de la empresa automovilística sueca Volvo que propugna el slogan, y propósito, siguiente: "Ninguna muerte en automóvil en el año 2.020". Explicó el Director General el programa "LivableCities" ("Ciudades habitables"), en el que automóvil, peatón y ciclista tengan todos su ámbito propio de movilidad y respeto. También hizo referencia a las posibilidades derivadas de la conducción automática que, con las mejoras tecnológicas, podría llegar a permitir conducir a una persona ciega. Y abre también el debate de las comunicaciones mientras se conduce, exponiendo su parecer de que es imposible prohibir hablar cuando se conduce dada que en el mundo contemporáneo cada vez es más importante la comunicación



### permanente.

El Director General se refiere, por último, a la experiencia sueca en relación con los ciclistas. En el país escandinavo es sólo obligatorio el uso del casco para los menores, si bien gran parte de los adultos lo utiliza incluso en los desplazamientos urbanos.

Por su parte, el responsable de la Organización Mundial de la Salud (OMS), el belga EtienneKrug, informó que en la agenda del Milenio que debe aprobar la ONU en el próximo trimestre sería importante que se incluyen la noción de seguridad vial entre los objetivos del Milenio. Los parlamentarios españoles estudiaron la posibilidad de impulsar una proposición no de Ley sobre tal cuestión en la Comisión de Seguridad Vial del Congreso de los Diputados.

David Ward, Director General de la Fundación FIA, insistió en las comunicaciones por el teléfono móvil, que son permitidas por algunos países como Suecia, y llamó la atención sobre el establecimiento de límites variables de velocidad según las horas, según la climatología y otros factores y llamó atención sobre la necesidad de anunciar los radares de control, que nunca deben establecerse en autopistas y sí en determinados lugares como en las inmediaciones de colegios, intersecciones, etc., ....

3.- Se declaró así abierta la Conferencia dirigida a buscar nuevos impulsos en la promoción de la seguridad viaria como



requerimiento estratégico, siempre fundados en las mejores prácticas, y en la innovación combinando la emprendida por las industrias del automóvil y la académica. El elenco de temas de la Conferencia fue el siguiente:

- Cultura de la Seguridad.- La cultura de la seguridad de una organización resulta esencial para que pueda obtener buenos resultados en materia de seguridad. Dichos resultado serán fiables y constantes cuando la organización en su totalidad considere que la seguridad es un asunto clave, en todas sus actividades.
- Transporte Automático.- A medida que evoluciona el sector del transporte, un creciente número de tareas rutinarias relacionadas con la conducción se realizan con la ayuda de sistemas técnicos, que en un futuro posiblemente las realizarán. Esto ocurre tanto en el ámbito vial como en el ferroviario. Existe una necesidad urgente de que quienes diseñan vehículos e infraestructuras colaboren en este desarrollo. Compartir los planteamientos y las estrategias será fundamental a la hora de implantar el transporte automático.
- Ciudades Habitables.- El concepto de Ciudad Habitable se ha convertido en un tema de actualidad en los últimos años. Cada vez son más las personas que quieren vivir en las ciudades y cada vez se valoran más las cualidades positivas que éstas ofrecen. En este sentido, la responsabilidad de garantizar un transporte y una movilidad seguros es crucial para el bienestar de las personas que optan por la vida urbana. En la ciudad habitable, caminar, circular en



bicicleta (incluida la bicicleta eléctrica) y en transporte público (ferroviario y por carretera) constituyen los principales modos de transporte. Esto plantea nuevos retos para la seguridad y el diseño de la infraestructura urbana.

- Conectividad y Comunicación Segura.- En la sociedad moderna dependemos de los modos de comunicación eficaces. Lo mismo ocurre en el sector del transporte. En los modos de transporte controlados, como el aéreo y el ferroviario, una comunicación estructurada y formalizada ha sido siempre necesaria. El rápido incremento de los vehículos conectados también abre la posibilidad a numerosos servicios relacionados con la seguridad, como el seguro de automóviles "pague según conduzca". En el marco de este tema, se tratarán cuestiones relacionadas con la "comunicación segura" y se presentará la experiencia adquirida.
- Gestión de la Seguridad.- Uno de los temas se centra en cómo están surgiendo nuevas formas de responsabilidad en materia de seguridad vial. Una cuestión importante dentro de este tema es la RSC y los sistemas de gestión, que permiten que los agentes implicados se centren en la seguridad con el fin de lograr una mejora continuada. Se presentarán buenos ejemplos del sector ferroviario y de otros sectores del transporte.

En relación con la sesión primera sobre la cultura de la seguridad se incorpora como anexo tres un resumen de las propuestas de ANCAP (Australia), y de ORR (Reino Unido).



En relación con la sesión segunda relativa al transporte auto matizado se incorpora como anexo cuatro la presentación entregada por el Vicepresidente de Volvo (Investigación y Desarrollo), como en el caso anterior traducida al castellano.

Respecto de la sesión tercera convocada bajo el título "Ciudades habitables" se incorpora también la presentación correspondiente en castellano (anexo cinco).

- 4.- La delegación, fuera de las actividades de la Conferencia, celebró algunos encuentros:
- Con la Ministra de Infraestructuras de Suecia, que expuso con detalle las acciones más sobresalientes de la política sueca de seguridad vial, trasladando la delegación española los hitos más relevantes de la de nuestro país, que ha conseguido en los últimos años una muy apreciable reducción de la siniestralidad en las carreteras. La Ministra sueca, que había celebrado hace escaso tiempo un encuentro con la Ministra de Fomento española, dio muestras de un conocimiento certero de la red española de transportes por carretera y ferrocarril.
- Con el Presidente de la Comisión de Transportes de la Cámara Baja de Suecia, con el que compartió la delegación un almuerzo de trabajo en la sede de aquélla. Al mismo asistieron cuatro parlamentarios,



Congreso de los Diputados

todos ellos del PSD, que manifestaron un enorme interés por la reducción del número de muertos en las carreteras. La delegación giró una visita al Parlamento deteniéndose especialmente en la sala de reuniones de la Comisión y departió con los servicios administrativos de la misma.

- Con el representante del Consejo Nacional de Prevención de México, D. Arturo Cervantes Trejo, que explicó a la delegación española el impacto positivo que en México han tenido las políticas de seguridad vial implementadas en España. Se le preguntó por la delegación española sobre la posible puesta en marcha del permiso por puntos en México, a lo que respondió que en el actual nivel de conciencia colectiva un sistema como el de puntos aún no se resulta posible en México toda vez que requiere de un potencial institucional en el ámbito del tráfico y las sanciones que en este momento no se da. El delegado valoró positivamente el encuentro iberoamericano de seguridad vial que se celebró en el año 2009 en el Palacio de Congresos de Madrid.

Enrique Arnaldo Alcubilla

Letrado de la Comisión sobre Seguridad Vial y Movilidad Sostenible

### ADMINISTRACIÓN DE TRANSPORTES DE SUECIA

### CONFERENCIA: HACIA CERO

ESTOCOLMO, 4-5 de junio de 2013

### TRABAJANDO POR LA EXCELENCIA EN LA SEGURIDAD EN LOS TRANSPORTES

### Programa

4 de junio de 2013

### 9:00-10:30 Inscripción, Hotel Clarion Sign

### 10:30-11:30 Ceremonia de apertura

- Catharina Elmsäter-Svärd, Ministra de Infraestructuras de Suecia
- Gunnar Malm, Director General, Administración de Transportes de Suecia
- Etienne Krug, Organización Mundial de la Salud
- David Ward, Director General, Fundación FIA
- David L. Strickland, Administrador de la Administración de la seguridad vial de las autopistas nacionales (NHTSA)

### 11:30-13:00 Cultura de la seguridad; la seguridad ha de ser un aspecto clave del conjunto de la organización para poder lograr resultados

- Discurso introductorio: Sidney Dekker, Profesor, Universidad Griffith / Universidad de Queensland
- Discurso introductorio: Anne Herneoja, Directora General, Sistema de Transportes, Agencia de Transportes de Finlandia
- Alocución a cargo de Lauchlan McINtosh, Presidente, ANCAP, Australasia Ltd.
- Alocución a cargo de Ian Prosser, Director, Seguridad de líneas férreas, Oficina de Regulación de líneas férreas (ORR), Reino Unido
- Alocución a cargo de Trude Tronerud Andersen, Director, Autoridad de supervisón vial, Noruega

### 14:00-15:30 Transporte mecanizado — la creciente necesidad de cooperación entre los diseñadores de vehículos e infraestructuras conforme se desarrollan los sistemas mecanizados para el sector de transportes

- Discurso introductorio: Hakan Mertens, Vicepresidente, Investigación y Desarrollo, Volvo
- Discurso introductorio: Yosuke Mizukami, Director de la Oficina en París de la empresa de líneas férreas de Japón oriental.
- Alocución a cargo de Eva Molnar, Directora, División de Transportes, UNECE
- Alocución a cargo de John Maddox, Director de Estrategias de cooperación, Universidad de Michigan Investigación sobre transportes

• Alocución a cargo de Stas Krupenia, Ingeniero, Scania

### 16:00-17:30 Ciudades habitables – el aumento de habitantes en tanto que desafío creciente para la seguridad en los transportes y diseño de infraestructuras

- Discurso introductorio: Claudia Adriazola-Steil, Directora, Salud y Seguridad Vial, Embarq
- Discurso introductorio: Vincent Ho, Gestor de Seguridad en China y empresas internacionales de la Corporación MTR
- Alocución a cargo de ponente pendiente de confirmación
- Alocución a cargo de Marc Shotten, especialista en seguridad vial, Banco Mundial
- Alocución a cargo de Marie Thynell, Profesora, Universidad de Gotemburgo, Suecia

### 17:30-17:45 Conclusiones

• Staffan Widlert, Director General, Agencia de Transportes de Suecia

### 19:30-22:00 Cena en el Museo Vasa de Estocolmo

Con la presencia de Sten Nordin, Alcalde de Estocolmo

### 5 de junio de 2013

### 9:00-9:30 Apertura

- Fotis Karamitsos, Subdirector General, Movilidad y Transporte, Comisión Europea
- Marcel Verslype, Director Ejecutivo, Agencia ferroviaria europea

### 9:30-10:45 Conectividad y comunicaciones seguras; aumentar el número de servicios relacionados con la seguridad, por ejemplo los seguros "pague según cómo conduzca"

- Discurso principal: Anders Sundström, Director General, Folksam
- Discurso principal: Elaine Weidman-Grunewald, Vicepresidenta de responsabilidad corporativa y sostenibilidad, Ericsson
- Alocución a cargo de Maria Segui Gómez, Directora General de Tráfico, España
- Alocución a cargo de John Lee, profesor de ingeniería industrial y sistemas, Universidad de Wisconsin
- Alocución a cargo de Katja Kircher, Investigadora, VTI

### 11:15-12:30 Gestión de la seguridad – Las nuevas exigencias de responsabilidad y rendición de cuentas en tanto que factores que contribuyen a la seguridad

• Discurso principal: Kazuo Yagi, Consejero, Agencia nacional para la seguridad vial y ayuda a las víctimas

- Discurso principal: Claes Tingvall, Director de Seguridad vial, Administración de transportes de Suecia
- Alocución a cargo de Ellen Townsend, Directora de Políticas, Consejo europeo de seguridad en los transportes
- Alocución a cargo de Ian Prosser, Director, Seguridad de líneas férreas, Oficina de Regulación de líneas férreas (ORR), Reino Unido
- Alocución a cargo de Mike Watson, Gestor de Seguridad vial global, Shell International, B.V

### 12:30-13:00 Clausura/Conclusiones

### Nota sobre las sesiones:

Dos oradores introducirán el tema de cada sesión. Dichos discursos introductorios se verán seguidos por un debate más amplio en el que se invitará a tres oradores a expresar su opinión junto con los oradores principales. Los oradores compartirán su conocimiento, opiniones y experiencias de diferentes sectores de la sociedad. Se invitará a la audiencia a participar en el debate.

Para más detalles, les rogamos que se remitan a nuestro sitio web: www.trafikiverket.se/towardszero.

El programa se actualiza constantemente con los datos más recientes.





**Participants**Towards Zero Conference, Stockholm, 4-5 June 2013

Abdelmalek Bouchana	Ministry of Equipment and Transport	Morocco
Abdessadek Maafa	Ministry of Equipment and Transport	Morocco
Abu Kausar Chowdhury	Ministry of Health	Bangladesh
Agneta Wargsjö	Swedish Transport Administration	Sweden
Aivo Adamson	Estonian Road Administration	Estonia
Alexander Alimov	Ministry of Foreign Affairs	Russian Federation
Ali Saleem Al Falahi	Oman Royal Police	Oman
Ali Ben Hammou	Ministry of Equipment and Transport	Morocco
Ali Riza Yüceulu	Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications	Turkey
Anders Lie	Swedish Transport Administration	Sweden
Anders Lundström	Swedish Transport Administration	Sweden
Anders Sundström	Folksam	Sweden
Anders Ullvén	Swedish Transport Agency	Sweden
Ann Thunberg	Swedish Transport Administration	Sweden
Anna Ferner Skymning	Swedish Transport Agency	Sweden
Anna Nilsson-Ehle	SAFER	Sweden
Anne Herneoja	Finnish Transport Agency	Finland
Annelie Nylander	Swedish Transport Administration	Sweden
Antonietta Cavallo	VicRoads	Australia
Arturo Cervantes Trejo	National Council for Injury Prevention	Mexico
Ashish Mehrotra	Ministry of Railways	India
Assad Hilal Al Mahrooqi	Ministry of Transport and Communications	Oman
Astrid Linder	VTI, The Swedish National Road and Transport Research Institute	Sweden
Auli Forsberg	Finnish Transport Agency	Finland
Aziza Bjorholm-Petersen	Ministry of Transport	Denmark
Bahija Boucetta	Ministry of Equipment and Transport	Morocco
Bengt Dalström	Toyota Sweden	Sweden
Bengt Karlsson	MTR Stockholm AB	Sweden
Bertil Hallman	Swedish Transport Administration	Sweden
Bjørn Ivar Vasaasen	Norwegian Public Roads Administration	Norway
Björn Stafbom	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Brita Saxton	Transport Analysis	Sweden
Carmen Girón Thomás	DGT	Spain
Catharina Elmsäter-Svärd	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Catrin Tidström	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
	2	

Christor Harrakoa	Countries Transport Administration	Curadan
Christer Hårrskog Claes Gotthold	Swedish Transport Administration	Sweden Sweden
***************************************	Veolia Transport Sverige AB	
Claes Tingvall	Swedish Transport Administration	Sweden
Claudia Adriazola Steil	World Resources Institute	United States
Concepción Bravo Ibánez	Spanish Parliament	Spain
Cristinel Florea	Romanian Railway Authority - AFER	Romania
Dante M. Lantin	Ministry of Transport	Philippines
Darwish saif Al Moharbi	Ministry of Health	Oman
David Erixon	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
David Friedman	National Highway Traffic Safety Administration	United States
David Ward	FIA Foundation	
Dinesh Sethi	World Health Organization Regional Office for Europe	
Elaine Weidman	Ericsson	Sweden
Elisabeth Enger	Norwegian National Rail Administration	Norway
Ellen Townsend	European Transport Safety Council (ETSC)	Belgium
Enrique Arnaldo Alcubilla	Spanish Parliament	Spain
Erik Norrgård	Swedish Transport Administration	Sweden
Etienne Krug	World Health Organization	
Eva Karlsson	Swedish Transport Agency	Sweden
Eva Molnar	UNECE	
Fabrice Carpinelli	Infrabel	Belgium
Farzin Rooh Allah Al Ajami	Ministry of Health	Oman
Felipe Rodriguez Lagens	National Road Safety Agency	Argentina
Fotis Karamitsos	Directorate General for Mobility and Transport, European Commission	1
Gerd Cederholm	Swedish Transport Administration	Sweden
Gunnar Malm	Swedish Transport Administration	Sweden
Hannes Holmér	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Hans Brändström	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Hans Ring	Swedish Transport Administration	Sweden
Hans Wahlström	Vegtilsynet	Norway
Helena Höök	Swedish Transport Administration	Sweden
Hideo Keage	Embassy of Japan in Sweden	Sweden
Hiroyuki Ebato	National Agency for Automotive Safety and Victim's Aid	Japan
Hotma P. Simanjuntak	Ministry of Transportation	Indonesia
Ian Prosser	Office of Rail Regulation	United Kingdom
Ibeanusi Sydney Emeka		Nigeria
Ingela Bendrot	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Ingela Sundin	Swedish Transport Agency	Sweden
Jean Todt	FIA	
Jean-Claude Lefebvre	FIA	
Jesper Christensen	International Motorcycling Federation	
Jessica Truong	Transport Accident Commission	Australia
Johan Karlqvist	MTR Stockholm AB	Sweden ·
Johan Sondrup Poulsen	Road Directorate	Denmark
John D Lee	University of Wisconsin-Madison	United States
John Maddox	UMTRI/TTI, University of Michigan, Texas A&M	United States
John-Åke Halldén	Swedish Transport Administration	Sweden
Jonas Bjelfvenstam	VTI, The Swedish National Road and Transport Research Institute	Sweden
Jordi Jané i Guasch	Spanish Parliament	Spain
Josefine Wennerhult	Swedish Transport Administration	Sweden
Juan Carlos Corcurera Plaza	Spanish Parliament	Spain
Juha Luoma	VTT Technical Research Centre of Finland	Finland
Kamran Aliyev	Ministry of Internal Affairs	Azerbaijan
Karin Stenmar	Folksam	Sweden
Katja Kircher	VTI, The Swedish National Road and Transport Research Institute	Sweden
Katsunori Nagai	National Agency for Automotive Safety and Victim's Aid	Japan
-		•

Kazuo Yagi	National Agency for Automotive Safety and Victims´ Aid	Japan
Kersti Karlsson	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Kirsten Kornerup Jehrbo	Rail Net Denmark	Denmark
Krishna Prasad Sapkota	Community of Empowerment Forum	Nepal
Kristina Blomqvist	Jernhusen	Sweden
Lars Nilsson	Swedish Transport Administration	Sweden
Lars Redtzer	The Swedish Construction Federation	Sweden
Lauchlan McIntosh	ANCAP, ACRS	Australia
Lauri Lugna	Estonian Road Administration	Estonia
Lord Robertson of Port Ellen	Commission for Global Road Safety	
Luis Enrique Franco	Embassy of Mexico in Stockholm	Mexico
Magnus Larsson	Norwegian Public Road Administration	Norway
Marc Shotten	World Bank	,
Marcel Verslype	European Railway Agency (ERA)	
Maria Backlund	BIL Sweden	Sweden
Maria Gelin	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Maria Segui Gomez	Ministry of Interior	Spain
Marianne Foldberg Steffensen	Road Directorate	Denmark
Marie Thynell	University of Gothenburg, School of Global Studies	Sweden
Marion Gout-van Sinderen	ProRail	Netherlands **
Marta Silva	Ministry of Health	Brazil
Martin Koubek	National Highway Traffic Safety Administration	United States
Mats Sjöstrand	Swedish Transport Administration	Sweden
Mattias Nilsen	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Matts-Åke Belin	Swedish Transport Administration	Sweden
Michael Chippendale	Global Road Safety Partnership	
Mike Watson	Shell	Netherlands
Mikko Räsänen	Finnish Transport Safety Agency	Finland
Mohammed Khadir	Ministry of Equipment and Transport	Morocco
Mozibur Rahman Fakir	Ministry of Health	Bangladesh
Mr. Saptandri	Ministry of Transportation	Indonesia
Mychèle Östman	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Niklas Lundin	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Niklas Nilsson	Ministry of Enterprise, Energy and Communications	Sweden
Nopporn Cheanklin	Ministry of Public Health	Thailand
Osita B Chidoka	Federal Road Safety Corps	Nigeria
Panuwat Panket	Ministry of Public Health	Thailand
Patrick Magnusson	Swedish Association of Road Transport Companies	Sweden
Per-Erik Westman	Swedish Transport Administration	Sweden
Peter Hartzell	SIS, Swedish Standards Institute	Sweden
Peter Kronberg	AB Volvo	Sweden
Peter Larsson	Swedish Transport Agency	Sweden
Peter Mertens	Volvo Cars	Sweden
Pierre Régent	FIA	
Pieter Venter	Global Road Safety Partnership	
Pilailak Wichiranon	Ministry of Transport	Thailand
Ringim Abdullahi Habu	Federal Road Safety Corps	Nigeria
Robert Boogaerts	INFRABEL	Belgium 🖟
Samantha Cockfield	Transport Accident Commission	Australia
Sandeep Jain	Ministry of Railway	India *
Sanna Ström	Finnish Transport Safety Agency	Finland
Sidney Dekker	Griffith University Brisbane	Australia
Sissy Castillo	Ministry of Health	Costa Rica
Staffan Widlert	Swedish Transport Agency	Sweden
Stas Krupenia	Scania	Sweden
Stefan Halldén	Jernhusen	Sweden

Sweden Stefan Myhrberg Ericsson Sweden Sten Nordin The City of Stockholm Stina Eklund Swedish Transport Agency Sweden Susana Estévez Gómez DGT Spain Thailand Teerapong Rodprasert Ministry of Transport Telmo Martín Gonzalez DGT Spain Terje Moe Gustavsen Norwegian Public Roads Administration Norway Swedish Transport Administration Sweden Thomas Andersson Tina Eriksson Swedish Transport Administration Sweden Tony Grimaldi Cycleurope AB Sweden Ministry of Transportation Indonesia Tri Yuli Andaru Trude Tronerud Andersen Norwegian Supervisory Authority Norway Umar Aris Ministry of Transportation Indonesia Valente Aguilar Zinser Secretariat of Communications and Transport Mexico Romanian Railway Authority - AFER Romania Vasile Stanescu Viktor Andersson Swedish Transport Administration Sweden Willy Silberstein Willy Silberstein Moderator AB Sweden Vincent Ho MTR, Hong Kong China Yilmaz Kilavuz Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications Turkey Yosuke Mizukami East Japan Railway Company Japan Yulia Kudasova Ministry of Foreign Affairs Russian Federation

Poland

Polish Safety Authority

Zbigniew Brzezinski





# Propuesta de ACRS a los Políticos Federales - Mayo 2013

Carteras del Gobierno Federal a las que afectan los casos y consecuencias de la siniestralidad vial:

- P Adopción y aplicación de un enfoque que abarque a todas las instancias gubernamentales para reducir los accidentes de circulación – cartera de Presidencia y Gabinete
- **B.** Presupuesto nacional cartera de Hacienda
- C. Sanidad pública nacional cartera de Sanidad y Envejecimiento
- D Seg. del vehículo, seg. vial, infraestructura y transporte — carteras de Infraestructura y Transporte y de Seg. Vial
- **E.** Juventud cartera de Educación, Empleo y Relaciones Laborales
- ... Australia Rural y Regional — cartera de Australia Regional, Gobierno Local, Cultura y Deporte
- 9 Lugares de trabajo — cartera de Educación, Empleo y Relaciones Laborales
- 王 Servicios para discapacitados y para la comunidad — cartera de Familia, Vivienda y Servicios Sociales y de Asuntos Indígenas
- Prestaciones y servicios sanitarios y de bienestar social cartera de Servicios Humanos
- J. Policía y servicios de emergencia cartera de Justicia
- Investigación e innovación – cartera de Industria, Innovación, Ciencia, Investigación y Educación Superior
- Relaciones internacionales cartera de Asuntos Exteriores y Comercio
- Cambio climático — cartera de Cambio Climático y Eficiencia Energética





## La excelencia en la cultura de la salud y de la seguridad y en la gestión y el control de riesgos.



OFFICE OF RAIL REGULATION

## Escalera de la cultura de la seguridad

GENERADOR La seguridad es nuestra forma de hader las cosas

PROACTIVO
El liderazgo en seguridad y los
valores impulsan una mejora continua

CALCULADOR
Tenemos sistemas para
gestionar todos los peligros

REACTIVO
La segundad es importante, hacemos
mucho siempre que l'enemos un accidente

PATOLÓGICA

No importa siempre y cuando no nos cojan

Generar una mayor confianza y responsabilidad.

Cada vez más informados.

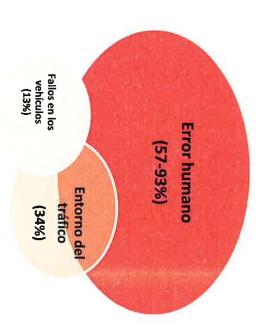
P.Hudson

Nuestro futuro Para 2020 ninguna persona morirá o resultará herida en un Volvo



Nuestro presente

Estudios recientes de Volvo indican que los coches de Volvo van una generación por delante en la competición del rendimiento en seguridad.



### Conducción autónoma

Factor clave para llevar a cabo la Visión de Seguridad de Volvo

Más del 90% de los accidentes se deben al error humano

La Visión de Seguridad de Volvo solo se puede llevar a cabo mediante el uso amplio de sistemas de apoyo al conductor

Abu Dhabi, el número de accidentes descendió un 40% y no se han producido accidentes mortales. Fuente: The National En Dubai, los accidentes de tráfico disminuyeron un 20 % respecto a los índices de cuando los usuarios de Blackberry no podían utilizar su servicio de mensajería. En

### Actualizaciones en materia de seguridad de Volvo City

S60 frente

XC60 frente

a otros coches de lujo medianos de 4 puertas

a otros SUV de lujo medianos

-9%		-18%		-16%		siniestros	de los	Frecuencia
-\$668		(90)		\$373	RESPON	siniestros	de los	Gravedad
-\$79	COL	(A)	LESIONES	-\$4	RESPONSABILIDAD POR DAÑOS A LA PROPIEDAD		generales	Pérdidas
-20%	COLISIONES	-33%	LESIONES CORPORALES	-15%	R DAÑOS A LA	siniestros	de los	Frecuencia
-\$450		(1)*		-\$42	PROPIEDAD		los siniestros	Gravedad de
-\$92		34		-\$15			generales	Pérdidas

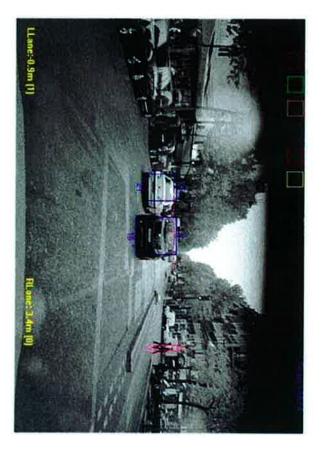
## Éxitos en materia de seguridad de Volvo City Avances hacia la conducción autónoma

Datos reales de Estados Unidos sobre el Volvo XC60 respecto a otros SUV medianos:

- Reducción en un 33% de las lesiones físicas\*
- Reducción en un 20% de las colisiones

# El recorrido de Volvo hacia la conducción autónoma

2006	2007	2008	2010	Presente
Sistemas	Sistemas anticolisiones	Seguridad urbana	Sistemas anticolisiones gen III	Que Asistir
anticolisiones	gen II	Sistemas anticolisiones gen II	Detección de peatones con	Detección de ciclistas con autofrenado
BLIS	Aviso de salida de carril	Aviso de salida de carril	autofrenado	Seguridad urbana hasta 50 km/h
	Alerta al conductor	Alerta al conductor	Seguridad urbana	Detección de peatones con autofrenado
0	BLIS	BLIS	Aviso de salida de carril	Aviso de salida de carril
			Alerta al conductor	Alerta al conductor
			BLIS	BLIS gen II
				Alerta de tráfico cruzado
				Reconocimiento de señales de tráfico



## Otros aspectos de la conducción autónoma

La seguridad conlleva la eficiencia en el uso del combustible y el transporte

desplazamientos al trabajo ... y esa cifra está por encima de las dos semanas de vacaciones (80 horas) que muchos trabajadores disfrutan al año", basado en la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de la Oficina del Censo de los Estados Unidos. "... la media nacional del tiempo de conducción está en unos 24,3 minutos, los americanos en la actualidad pasan más de 100 horas al año en sus

Menos accidentes Mejor planificación Menos atascos

Menor consumo de combustible Menos emisiones a la atmósfera Aumenta la comodidad del cliente

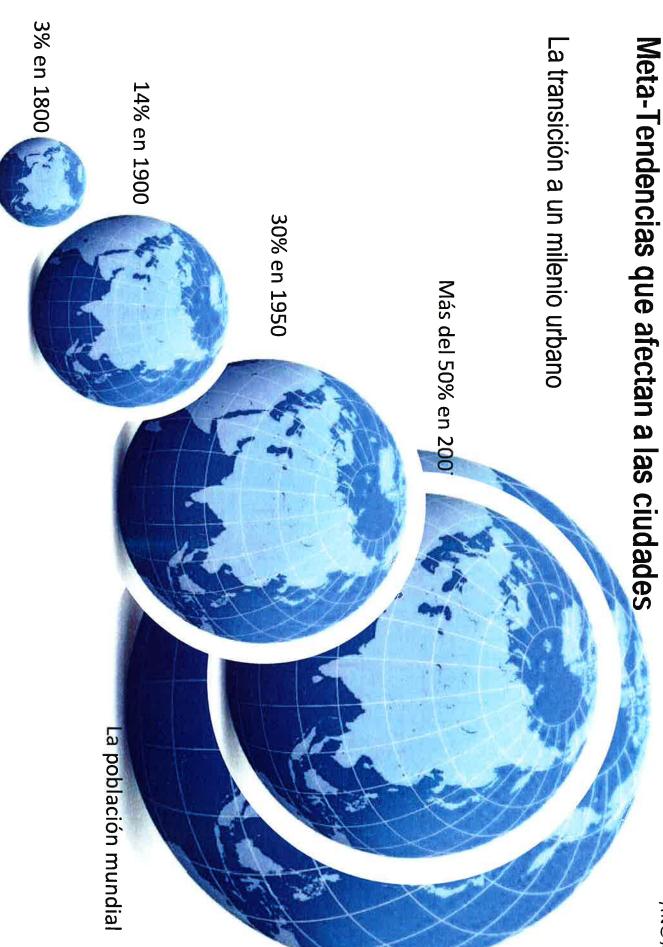
## Resumen – Conducción autónoma

Los coches Volvo van una generación por delante en la competición del rendimiento en seguridad.

Realización de la Visión de Seguridad 2000 de Volvo que incluye la conducción autónoma:

- Salvará vidas y reducirá lesiones
- Aumentará la eficiencia en el transporte debido al menor número de accidentes
- Reducirá el consumo de combustible y de las emisiones gracias a la eficiencia en el transporte

del 90% de los accidentes en la actualidad se deben al error humano. La conducción autónoma es un factor clave para llevar a cabo la Visión de Seguridad 2020 de Volvo ya que más



# Transporte urbano sostenible & desarrollo

### Características

- Uso compacto, mixto
- Infraestructura próxima, de gran calidad para peatones, ciclistas y el tráfico
- Servicios cercanos, espacios verdes y actividades recreativas
- Reducción del tráfico que mantiene las velocidad baja para los coches o los separa de los usuarios vulnerables

### Resultados

- Reducción del tráfico de vehículos y los accidentes
- Reducción de la velocidad, menos accidentes y menos graves
- Tráfico, ciclismo y caminar más seguros
- Las instalaciones prioritizan las preocupaciones de los usuarios vulnerables
- La consecuencia de montar en bicicleta y caminar más seguro es residentes más activos físicamente, aire más limpio y mejor calidad de vida

## Seguridad Vial y Seguridad en Ciudades Habitables De una malísima a una buena

# Los países asiáticos piden la Visión 3Z

En 2013, 600 representantes gubernamentales de 28 países asiáticos aprobaron la Visión

Tres Ceros : Cero víctimas, Cero contaminación y Cero congestión.

"la necesidad de alternativas de transporte limpias y asequibles ... planificación de las

vías que incluya todos los métodos de movilidad; mejoras en la seguridad, incluidas las autopistas rurales; igualdad y acceso de las personas más pobres y con discapacidad y consideraraciones de seguridad para mujeres y niños."

Declaración de Bali, EST Forum.



Negociaciones paralelas con representantes del gobierno de América latina y África en colaboración con el Secretario-General Ban Ki-Moon, ONU y el UNCRD, Nagoya.

### Ciclistas muertos por 100 millones de Km Cyclists killed per 100 million km 40 20 6 8 120 8 8 0 PORTUGAL Aumentar el uso de la bicicleta y la seguridad deben ir de la mano FRANCE GREECE SPAIN IRELAND 200 AUSTRIA TALY FINLAND SWEDEN Km en bicicleta por persona al año BELGIUM 400 600 THE NETHERLANDS 800 1000 DENMARK

156

# Nuestros objetivos paralelos

- Entornos donde las personas se sienten seguras y bienvenidas – por calidad de vida y el éxito económico
- el uso de la bicicleta, caminar y la conexión Entornos de desplazamientos que fomentan más seguro mediante transporte público - con un resultado

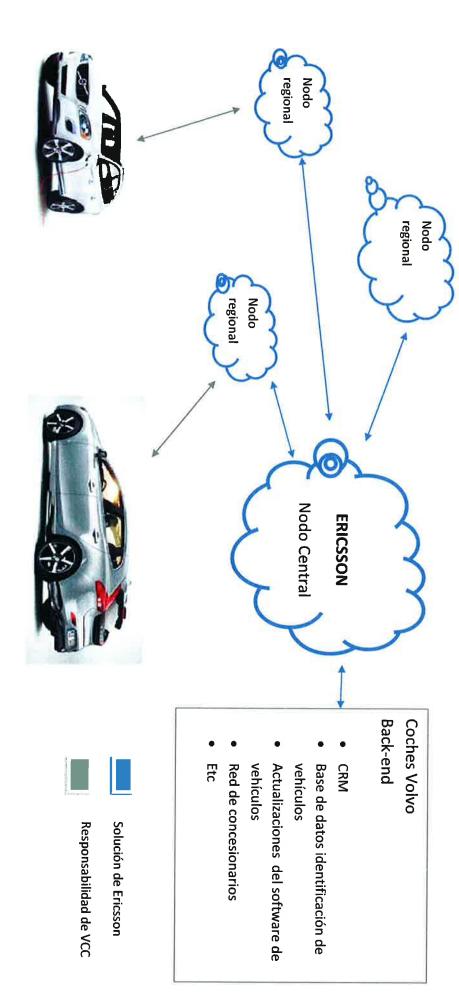
"LA VIDA CONECTADA", INFORME MACHINA & GSMA 2012: Las 10 mejores aplicaciones de Vida Conectada



- 1. El coche conectado
- 2. Vigilancia clínica remota
- 3. Servicios de asistencia
- 4. Seguridad
- 5. Seguro de vehículos de "pago por uso"
- 6. Nuevos modelos de negocio para el uso del automóvil
- 7. Contadores inteligentes
- 8. Gestión del tráfico
- 9. Recarga de vehículos eléctricos
- 10. Automatización de edificios

# **ERICSSON CONECTA LOS COCHES VOLVO A LA NUBE**

**VEHÍCULOS VOLVO CONECTADOS A LA NUBE** 



# LA COOPERACIÓN ENTRE SECTORES ES ESENCIAL

- Entre los agentes
- Autoridades / operarios de carreteras / ferrocarriles, industria automovilística, sector de las Tecnologías de la Información y la Comunicación
- Entre modos de transporte
- ightarrow Utilizar los catalizadores de las Tecnologías de la Información y la Comunicación juntos
- Llegar a más usuarios de vía
- Facilitar más funciones deseadas
- Seguridad, Eficiencia, Entorno
- Acelerar y abaratar su aplicación

### SEGURIDAD DEL TRANSPORTE CONECTADO **RESUMEN Y CAMINO POR RECORRER**

- Llevar la Seguridad en el Transporte al siguiente nivel, los vehículos, la infraestructura y los usuarios deben estar conectados y cooperar
- Los vehículos y los usuarios estarán conectados de diversas formas
- Las redes móviles permiten un rápido despliegue, cobertura global y funcionalidad de la nube
- Se pueden poner en marcha los Servicios de Seguridad Conectados en el Transporte
- La cooperación entre los distintos sectores es esencial para que se haga realidad

## Conectividad y

# Comunicación segura

Conferencia Towards Zero Estocolmo, 4-5 junio 2013





# Principios básicos en comunicación (segura)

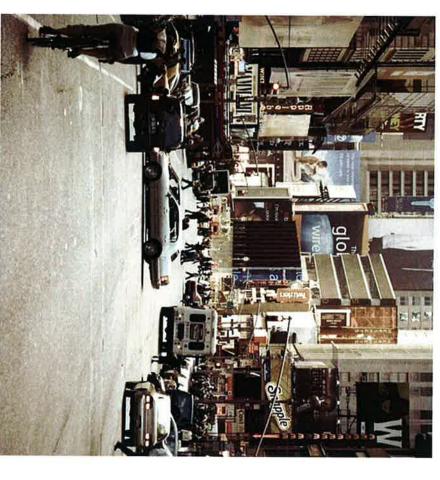






# Algunos datos sobre comunicación

### a Quién?



### Personas?

- 96,9 M personas (46,9 M nacionales + 50 M turistas)
- Instituciones (e.g., llamadas emergencia)

### Conductores?

- 26,3 M nacionales + 1 M canjes
- + 20 M turistas que conducen +
- + 0,5 M conductores en tránsito

### Vehículos?

- 33,2 M vehículos matriculados (50%
- + 7 años de antigüedad)

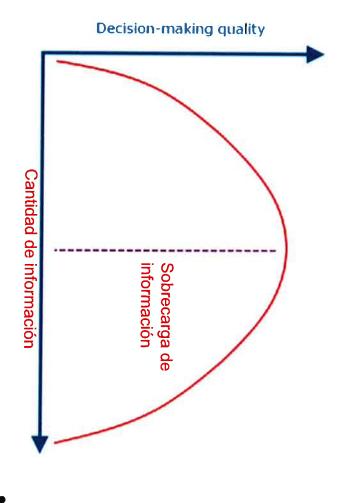
### Carreteras?

300.000 km (50% urbanas, 8000 propietarios, 50% interurbanas 80 propietarios)



# Vigilancia continua

### Qué se comunica?



### En tiempo real

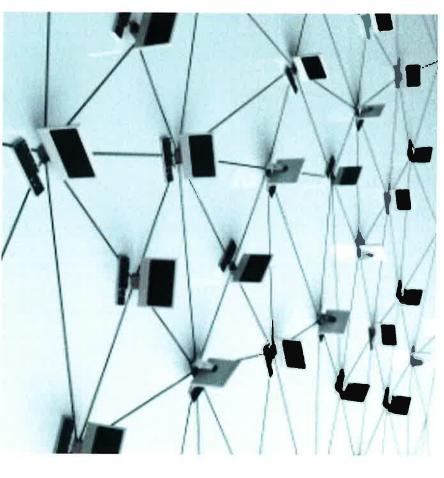
- Gestión del Tráfico (en carreteras urbanas excepto Cataluña y Euskadi)
- Policía de tráfico (10000 efectivos)
- Tecnología: 19
  helicópteros, 750 radares,
  150 lectores de matrícula, 1500
  cámaras, 8000 bucles de
  detección, 600 estaciones
  meteorológicas
- Accidentes
- En otras ocasiones:
- Mensaje preventivo; factores de riesgo; otros

Ref: P. Morville



## Apoyo al conductor

### Cómo se comunica

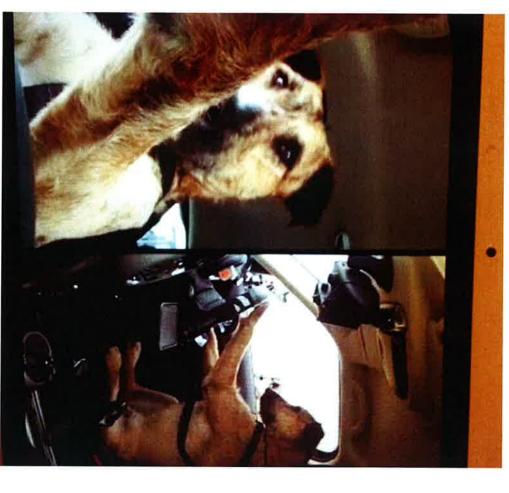


- Vehículo-a-vehículo
- Carretera-a-vehículo
- Vehículo-a-unidades de emergencia
- Hardware
- Software
- Protocolos
- Seguridad
- Privacidad
- Paneles variables
- Instrumentación a bordo del vehículo
- Radio
- (e-)cartas





# Superando los límites



- Ganadores del premio EasyWay
- "Conducción" supervisada sin piloto conductor (más
- Líderes en el proyecto

de 100 km recorridos)

E-call (Pilar V)



# No olvidemos los principios básicos

 ¿Por qué no informamos de los resultados y los factores de riesgo?

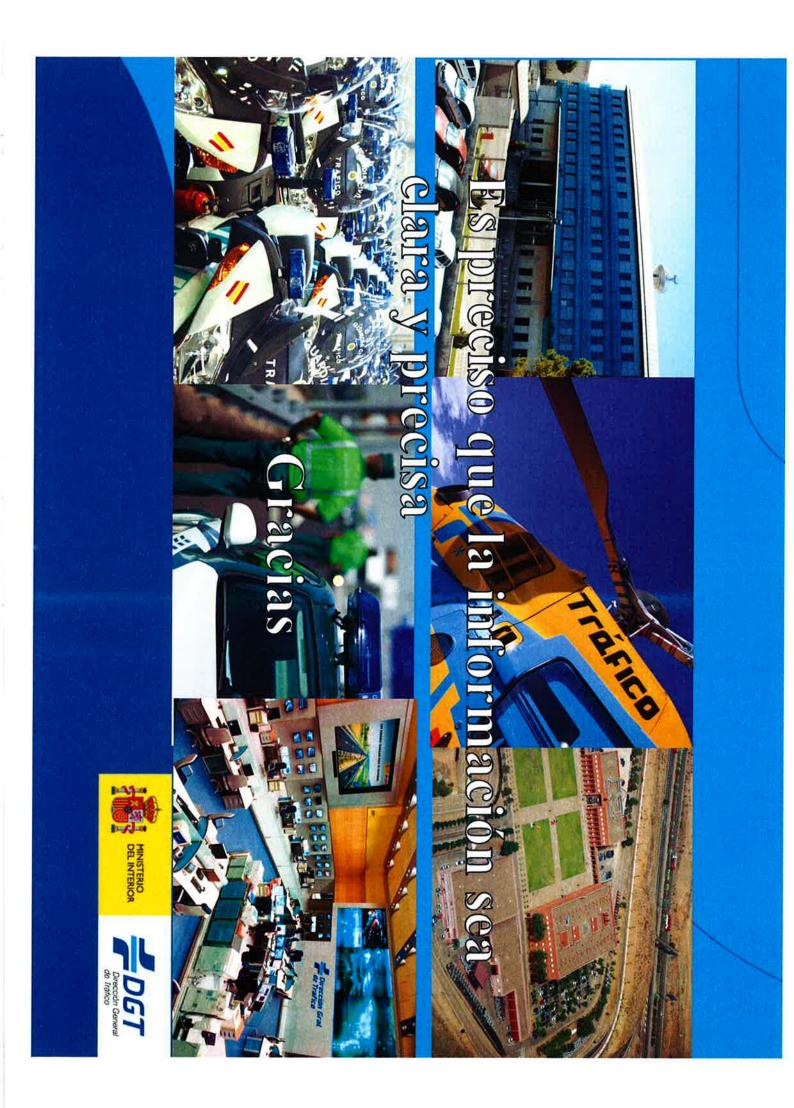


alcohol & estupefacientes

– Ejemplo1. 2012 --4 M multas; 45% exceso de velocidad;

9% ITV; 5% cinturón seguridad & casco; 3% tlf. móvil; 3%

Ejemplo 2. Desde 2008, 128 M personas-año mismo tipo de infracción (12% en las mismas) con sanción administrativa: 14% personas repiten el



**ZERO** TOWARDS

CONFERENCE

STOCKHOLM
4-5 JUNE 2013
STRIVING
FOR EXCELLENCE IN

TRANSPORT **SAFETY** 

la Seguridad Kazuo Yagi Sesión E – Gestión de



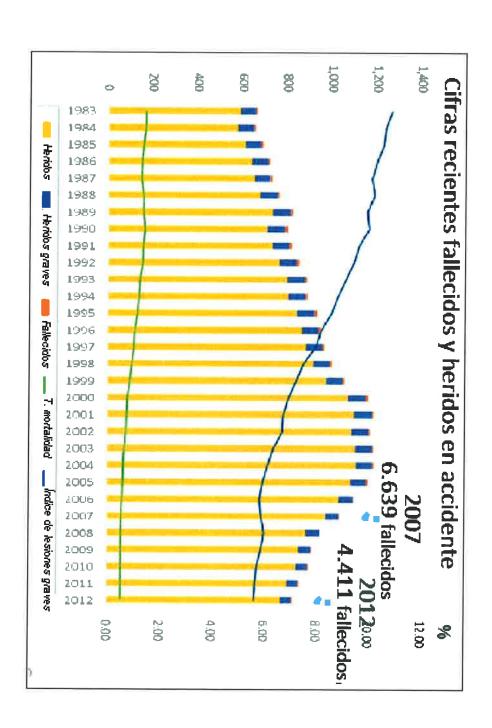


TRAFIKUERKET
SWEDISH TRANSPORT ADMINISTRATION



# Características de los accidentes de tráfico en Japón

	Japón	EEUU	Francia	Suecia
Año estadistico	2.007	2,008	2.007	2.007
Fallecidos	6,639	42,642	4,620	471
Población (1.000	127,771	299,398	61,538	9,113
personas)				
Fallecidos / 1 milón	52.0	142.4	75.1	51.7
personas				
Área (1.000km²)	378	9,629	552	450
Fallecidos / 1.000km²	17.6	4.4	8.4	1.0
(personas)				
Vehículos (1millón de	74,407	235,591	36,661	4,696
vehículos)				
Fallecidos / 1 millón	0.089	0.181	0.126	0.100
vehículos				
Distancia recorrida por	762.6	4794.3	525.4	66.8
los vehículos (1.000				
millones km)				
Fallecidos / 1.000	8.71	8.89	8.79	7.05
millones km				



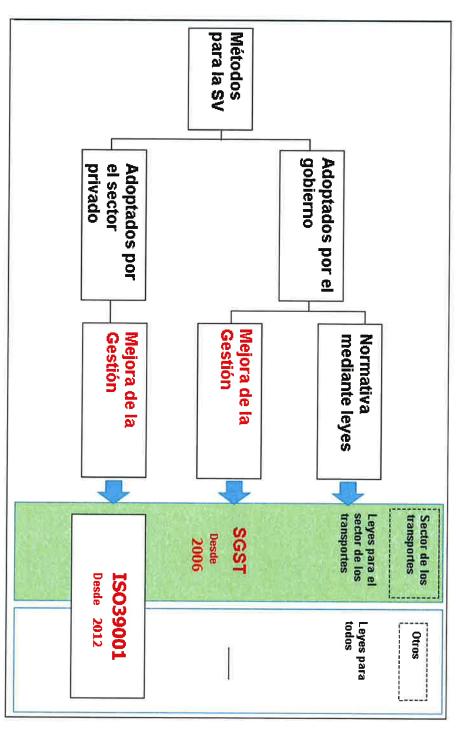
 La proporción de personas mayores y peatones entre los fallecidos es comparativamente muy elevada.

 Las vías son estrechas, en numerosas cuidades no existe suficiente separación entre los vehículos y las personas.



CIPALES VICTIMAS       Sapon Le. Oc.       Francia       Sapon L	22.3 77.7	19.1 80.9	85 <del>1</del> 5	48.4 51.6	mayores de 65 años (%) menos de 65 años (%)
(%) 33.3 11.2 12.1 etc (%) 66.7 88.8 87.9	Suecia	Francia	EE.UU.	Japón	EDAD DE LAS VÍCTIMAS
	12.3 87.7	12.1 87.9	<b>88.8</b>	33.3 66.7	peatones (%) conduct. etc (%)

# Métodos para mejorar la seguridad vial en Japón



## SGST(2) - El papel del MTITT de Japón



### establecen su propio sistema con arregio a ellas. El MTITT publica "directrices" para los SGST y los operadores de transporte





- (1) Obligaciones del equipo directivo
- (2) Políticas de Seguridad
- (3) Medidas y políticas que se centran en la seguridad
- (4) Oblig. de controladores de seguridad
- (6) Intercambio de información y comunicación humana (5) Responsabilidades y competencia de los miembros del personal
- establezca el sistema del ciclo PHRA (7) Recopilar y utilizar información sobre accidentes,

Las directrices exigen que se

- posibles errores graves etc.
- mante : Millicherto de Ferritorio, infrantivacium, Bransporte y Turismo

\*PHRA = Planificar, hacer, revisar, actuar (idea base de la ISO 9001)

- (8) Respuesta a accidentes graves etc.
- (9) Garantizar el cumplimiento de leyes y normativa pertinentes
- (10) Educación y formación etc. necesarias para construir y mejorar el sistema de gestión de la seguridad
- (11) Auditoria interna

п

(12) Revisión de la gestión y mejora continua

TP

- (13) Creación y gestión de documentación
- (14) Archivo y mantenimiento de los registros

#### cabo la evaluación of de los SGST Los propios funcionarios del MTITT llevan a

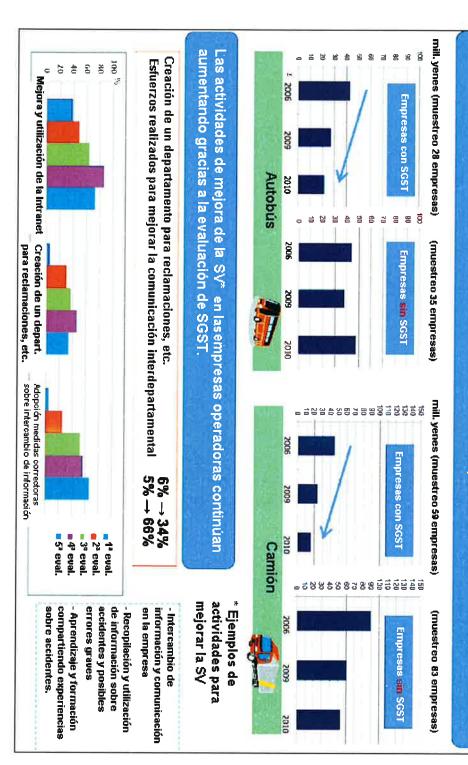
- ∘ Duración: 1 2 días
- o Lugar: Sede central de la empresa, etc.
- Detalles del trabajo: Entrevistas al equipo directivo y al departamento de control y revisión de documentación
- o Criterios de evaluación: " Directrices"



### SGST(3) - Efectividad

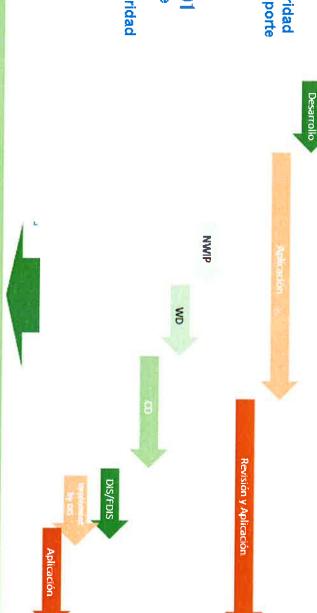


mitad, la reducción no es tan pronunciada en el caso de las empresas sin SGST Las reclamaciones de indemnización a empresas con SGST se han reducido prácticamente a la



#### Aparición de la norma ISO 39001 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 NAS NA

en el Transporte de la Seguridad Sistema de de la Seguridad Sistema de Gestión Gestión ISO39001 Desarrollo



- ≪Estado de la situación de la ISO39001 en Japón≫
- El sistema de acreditación se está preparando. A fecha 31 mayo 2013 aprox. 20 organizaciones cuentan con la certificación, que otorgan diversos organismos de certificación.



#### « Pregunta »

¿Qué beneficios ha obtenido desde que adquirió la certificación ISO 39001?

(MEISHO UNYU Co, Ltd. - Empresa de camiones)

- El número de accidentes se ha reducido a la mitad frente a lo anterior.
- Los gastos por indemnizaciones han disminuido a una décima parte de los niveles máximos.
- La ISO 39001 es fácil de entender porque los requisitos se adecúan a la actividad de las empresas de transporte, en comparación con la ISO9001

(HITACHI JIDOSHA KOTSU Co.,Ltd. - Empresa de taxis y alquiler de coches,autobuses)

- Las cifras mensuales indican que el número de accidentes ha disminuido ligeramente.
- Ahora se tiene un mayor interés en reducir los accidentes en toda la empresa y esto ha propiciado el compromiso de no causar accidentes.

(NISSEI KOTSU Co,,Ltd. - Empresa de taxis)

- Hemos sido capaces de aplicar medidas de seguridad de forma más detallada y sistemática.
- Los informes sobre el número de incidentes de tráfico nos han ayudado a comprender las condiciones de las zonas de operación. (puntos peligrosos etc.)
- ◆ Nuestra programación anual ha quedado clara y esto ha mejorado el ciclo PHRA.

# ■ Por el futuro productivo de la ISO 39001



# Situación de Japón (especialmente para el sector transportes)

Ya queda claro qué hay que hacer.



Cómo hacerlo es el principal problema. ...



















debate en grupos pequeños sistema ciclo PHRA

La ISO39001 ofrece una buena herramienta para desarrollar realmente la gestión de la seguridad.

# Tener un verdadero efecto en la reducción de accidentes

Tanto el "cómo hacer" como el "qué hacer" deben llevarse a cabo a la vez.



Si el "qué hacer" se juzga caso por caso, las medidas de SV con un verdadero efecto en la reducción de accidentes tienden a relajarse.



La situación no es la misma que con la ISO 9001.

cada país, que se adecúen la situación de la seguridad vial en los mismos . Se podrían estudiar necesidades adicionales para el "qué hacer" según